AGREEMENT BETWEEN THE CHINA SCHOLARSHIP COUNCIL AND THE UNIVERSITY OF AMSTERDAM

The China Scholarship Council, Level 13, Building A3, No.9 Chegongzhuang Avenue, Beijing, P.R.China (hereafter CSC) and the University of Amsterdam, Spui 21 1012 WX Amsterdam, the Netherlands (hereafter UvA), in accordance with the principles of equality and mutual benefit and through friendly negotiation, hereby agree to establish a collaborative arrangement for the purposes of providing high quality research training to qualified students from Chinese universities/research institutions with the aim of developing research collaborations between UvA and Chinese universities/research institutions.

1. Program overview

The primary focus of this programme is for selected Chinese students to take full PhD study at UvA. If the selected Chinese students successfully complete the requirements of the designated PhD program at UvA and defend their dissertation at UvA, they will be conferred a degree by UvA.

2. Fields of Cooperation

CSC and UvA will support the following areas of study with priority: Science, Social Sciences, Humanities, Dentistry, Medicine, Economics and Business, and Law. Students will be eligible to study disciplines in any of the above fields at UvA.

3. Entry Criteria

(1) Candidates will be citizens and permanent residents of the People’s Republic of China at the time of application.

(2) Candidates must not be currently working abroad.

(3) Successful candidates must return to China upon completion of their studies and/or research.

(4) Candidates must hold an unconditional offer letter from UvA. They must therefore fulfill the relevant academic entry requirements set by UvA, including a high level of English language proficiency.

(5) Candidates should be intending to pursue study/research in one of the priority academic areas identified by UvA and CSC. However, applicants to other study/research areas will also be considered. The support academic areas are also subject to the availability of relevant programmes of study at UvA.
(6) Candidate should satisfy the selection criteria set out by CSC by completing the CSC Application Form and the CSC Employer Reference Form at http://apply.csc.edu.cn/.

4. Application and selection process

(1) Candidates should directly apply for admission to UvA before the application deadline set by UvA. Candidates should specify in their application that they apply for the UvA/CSC joint scholarship scheme.

(2) UvA will evaluate the candidates. By March 20th each year, UvA will provide CSC and each qualified candidate with a copy of the offer letter. This offer letter should be unconditional in terms of academic performance and English language capability. The offer should also clarify that UvA will cover their full tuition fees and research fees, subject to their obtaining CSC’s support.

(3) After receiving the offer letter from UvA, candidates must also apply to CSC for funding by completing an application for funding and employer reference (forms are available online at http://apply.csc.edu.cn). A hard copy of the signed CSC Application Form along the completed CSC Employer Reference Form, a copy of the full application to UvA (including other supporting documents such as communications with the supervisor), and a copy of an unconditional offer letter from UvA must be submitted to CSC through CSC’s application agencies by April 5th each year.

(4) CSC will evaluate the candidates according to CSC requirements and priorities, and provide UvA with a final list of scholarship recipients and inform the successful candidates.

5. Funding model

For successful applicants, UvA will cover their full tuition fees and research fees. CSC will consider their application for a living allowance as prescribed from time to time by the Chinese Government (which include health insurance), a return international airfare to the Netherlands by the most economical route, and visa application fees.

The funding for each awardee will be up to 48 months.

In special cases, the candidate may apply for an extension to complete designated PhD program upon mutual agreement by both UvA and CSC, during which CSC will not provide living allowances.

Upon completion of their PhD studies and mutual agreement by both UvA and CSC, the candidates could continue to pursue postdoctoral research at UvA for up to 24 months. The candidates will be funded either by UvA or through other channels except by themselves for the postdoctoral research. CSC will not continue to provide living allowances during that period.

6. Supervision of candidates

UvA will provide the chief academic advisors for candidates. Wherever possible, co-supervision between UvA and the Chinese universities/research institutions from which the candidates come will be encouraged. This is seen as a channel for the development of long-term research collaboration between UvA and Chinese universities/research institutions, which both CSC and UvA embrace as a long-term goal.
7. Best endeavours

Both CSC and UvA commit to making every administrative and faculty effort to ensure the success of this collaboration. Based on the successful running of the initial program both parties will actively pursue the possibility of strengthening collaborative ties more broadly across disciplinary fields and institutional partnerships and developing additional programs in the future.

8. Agreement duration and review

The Agreement shall become effective for five (5) years in the first instance, commencing from the date of the signatures. It may be terminated by either party giving six months notice of its intention to do so. The Agreement will be reviewed during its third year of operation. If both sides have no objection to the Agreement, it will be automatically prolonged for a further five (5) years. In the event the program is discontinued, students admitted under the program will continue to receive support at the levels and for the time periods stipulated above.

9. Additional Activity and Dispute Resolution

Activities undertaken under the agreement should be in line with the policy and guidelines of UvA and CSC.

This Agreement can be modified and added to by the mutual consent of the both parties. Matters not included in the Agreement, but directly related to it, may be addressed by the mutual agreement of the parties. Any such agreement must be appended to this Agreement and become valid upon the date of signing.

Both parties commit to resolving any disputes on the terms of this Agreement by seeking friendly, mutually acceptable resolutions.

This Agreement shall be written in English and in Chinese. Each version has two officially duplicated copies. Both English version and Chinese version are equally binding.

Signed for:

The China Scholarship Council

Name: Dr. Liu Jinghui
Title: Secretary-General
Dated: 25 September 2013

The University of Amsterdam

Name: Louise J. Gunning-Schepers
Title: President
Dated: 25 September 2013
中国国家留学基金管理委员会
与
荷兰阿姆斯特丹大学
合作协议

本协议由中国国家留学基金管理委员会（以下简称“国家留学基金委”）和荷兰阿姆斯特丹大学（以下简称“阿姆斯特丹大学”）本着平等互利的原则，通过友好协商共同签署并执行。合作双方决定共同为符合条件的中国学生提供高质量的科研培训，并以此促进阿姆斯特丹大学和中国大学与科研机构之间的科研合作。双方达成以下协议：

一、项目概述
该项目重点是选派符合条件的中国学生到阿姆斯特丹大学攻读博士学位。如能顺利完成相关课程学习，并通过毕业论文答辩，被录取人员将获得由阿姆斯特丹大学授予的博士学位。

二、合作领域
国家留学基金委和阿姆斯特丹大学将优先支持以下学科领域的研究，包括：自然科学、社会科学、人文科学、牙医学、医学、经济学和商学、法学。申请人可申请在阿姆斯特丹大学进行上述专业领域的任何一个专业方向的学习。

三、申请条件
1. 申请人在申请时应为中国内地永久居住的中国公民。
2. 不接受正在国外工作人员的申请。
3. 申请人在完成既定学业或科研工作后须返回中国。
4. 申请人须获得阿姆斯特丹大学的无条件入学通知，并达到阿姆斯特丹大学对相关学术能力与英语水平的要求。

5. 申请人应选择在协议双方确定的合作领域内从事学习与科研工作。双方同意考虑重点资助学科专业领域以外的其它学科的申请，但取决于阿姆斯特丹大学是否开展相关专业领域的研究工作。

6. 申请人应符合国家留学基金委的选拔标准，并登录 http://apply.csc.edu.cn，填写《出国留学申请表》和《单位推荐意见表》，完成网上报名。

四、申请和选拔程序
1. 申请人应在阿姆斯特丹大学规定的申请截止日以前，直接向阿姆斯特丹大学提出申请，并在申请材料中注明申请国家留学基金委/阿姆斯特丹大学联合奖学金项目。

2. 阿姆斯特丹大学将对申请人资格进行审核，并在每年 3 月 20 日前向国家留学基金委和合格申请人提供书面入学通知。入学通知在学术和英语语言要求方面应为无条件的，且注明如果申请人获得留学基金委资助，阿姆斯特丹大学将负担其在荷兰学习期间的学费和研究费用（Research Fee）。

3. 申请人在获得阿姆斯特丹大学的入学通知后，应同时按要求于每年 4 月 5 日前向国家留学基金委提交网上申请及其他书面申请材料，包括打印的国家留学基金委奖学金申请表、单位推荐意见表，向阿姆斯特丹大学提交的完整申请材料（包括其他补充材料，如与国外导师的联系情况），荷兰阿姆斯特丹大学出具的无条件入学通知。

4. 国家留学基金委将根据其规定和优先资助专业领域对申请进行评审，并向阿姆斯特丹大学提供奖学金获得者名单，同时通知奖学金获得者。

五、资助模式
阿姆斯特丹大学负责向奖学金获得者提供学费和科研费用
（Research Fee）的资助。国家留学基金委将按照中国政府规定
向奖学金获得者提供奖学金生活费（含医疗保险），一次性中国
至荷兰的往返经济舱国际机票和签证申请费。

对奖学金获得者的最长资助期限为 48 个月。

在特殊情况下，经征得国家留学基金委与阿姆斯特丹大学的
同意，奖学金获得者可以申请延长留学期限以完成指定博士学位，
但延期期间国家留学基金委不再提供奖学金资助。

经征得国家留学基金委与阿姆斯特丹大学同意，奖学金获得者
在完成博士学习后可以继续在阿姆斯特丹大学从事不超过 24
个月的博士后研究。从事博士后研究期间，奖学金获得者将由阿
姆斯特丹大学或者其它渠道予以资助，不得自行负担所需经费。
国家留学基金委在此期间不再提供奖学金资助。

六、对奖学金获得者的指导

阿姆斯特丹大学将为奖学金获得者指定一位主要学术导师。
同时，鼓励中国高校/科研机构和阿姆斯特丹大学对奖学金获得
者进行联合指导。这将被视为发展中荷高校和科研机构之间长期
科研合作关系的重要渠道，也是国家留学基金委与阿姆斯特丹大
学合作的长期目标。

七、项目管理与发展

国家留学基金委与阿姆斯特丹大学均有履行本协议的义务，
并承诺在管理和学术方面尽全力保证本项目取得成功。根据合作
初期的成功经验，各方将进一步探讨在更广泛学科领域开展合作
以及开发新的合作项目的可能性。

八、协议有效期与评估

本协议自签字之日起 5 年有效。任何一方如欲终止本协议，
须提前 6 个月以书面形式通知对方。本协议的执行情况将在执行
的第三年进行评估。如各方无异议，本协议将自动延期 5 年。如
果合作终止，各方应保证已录取或正在阿姆斯特丹大学学习的该
项目奖学金获得者在规定资助期限内继续获得资助。

九、其他活动与争议解决
根据本协议开展的各项活动均应符合国家留学基金管理委员会和阿姆斯特丹大学双方的政策和规定。

经双方同意，可对本协议进行修改和补充。本协议未涵盖但与其执行相关的事项，可以根据各方达成的一致意见予以解决。所达成的一致意见应作为本协议的附件，并自签字之日起生效。

双方承诺根据本协议，本着友好协商的态度，解决可能发生的争议。

本协议用中文和英文两种文字书写，各一式两份，协议双方各执一份。两种文本具有同等法律效力。

中国国家留学基金基金管理委员会
签字：
姓名：刘京辉博士
职务：秘书长
日期：2013年9月25日

荷兰阿姆斯特丹大学
签字：
姓名：Louise J. Gunning-Schepers博士
职务：校长
日期：2013年9月25日